

TESTO TRASMESSO DA ANSA (29-03-06)

R CRO S0B QBXB

SVEZIA: UN FRANCOBOLLO PER IL CAPPUCCINO E L'ESPRESSO

TUTTA LA TERMINOLOGIA ITALIANA PER IL RITO DEL CAFFE'

(ANSA) - ROMA, 29 mar - Cappelatte, espresso, cappuccino, caffè freddo, caffè macchiato: tutta la terminologia per il rito del caffè quotidiano compare, scritta in perfetto italiano, su uno dei quattro francobolli che escono oggi in Svezia e sono dedicati appunto alla bevanda corroborante.

Le illustrazioni sono in tema: tazzine, macchinetta da bar per fare l'espresso, il beccuccio per la schiuma del cappuccino e le varie tipologie scritte come si è detto in italiano con la sola aggiunta di un termine spagnolo: "cortado", in pratica il termine spagnolo per il caffè macchiato.

A segnalare l'emissione è stato il sito filatelico specializzato "Vaccari News" che ha anche interpellato le poste svedesi per sapere il motivo del termine spagnolo aggiunto a quelli classici italiani. "In Svezia - ha precisato Therese Bergling del servizio filatelico - la moderna cultura del caffè trae la sua prima e principale origine da quella italiana; contiamo però influenze provenienti anche da altre tradizioni". (ANSA)

BO

29-MAR-06 11:58

Pubblicità

11/4/2006



Cerca con Google

Vai

Caffè e cappuccino in un francobollo

Omaggio della Svezia al rito italiano

La Svezia celebra il caffè del Belpaese e le altre bevande che lo contengono, come caffelatte, espresso, cappuccino, caffè freddo, caffè macchiato. Sui quattro nuovi francobolli la terminologia per il rito della tazzina quotidiana compare scritta in perfetto italiano.



Anche a Stoccolma, prendere una tazza di caffè è diventato sinonimo di concedersi una pausa molto gradevole. Se ne può approfittare magari per scrivere una cartolina o una lettera, mentre la gente sfila davanti. Ecco allora la nuova emissione di quattro francobolli per lettera, con illustrazioni ovviamente in tema: tazzine, macchinetta da bar per fare l'espresso, il beccuccio per la schiuma del cappuccino. Alla terminologia, come si è detto rigorosamente in italiano, viene aggiunto un solo termine spagnolo: "cortado", in pratica la parola iberica che indica il caffè macchiato.

"In Svezia ha precisato Therese Bergling del servizio filatelico svedese, interpellata per spiegare la presenza del termine spagnolo - la moderna cultura del caffè trae la sua prima e principale origine da quella italiana; contiamo però influenze provenienti anche da altre tradizioni". A segnalare l'emissione è stato il sito filatelico specializzato "Vaccari News".

martedì 11 aprile 2006

Caffè e cappuccino in un francobollo

Omaggio della Svezia al rito italiano

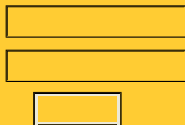


Webzine: La Svezia celebra il caffè del Belpaese e le altre bevande che lo contengono, come caffelatte, espresso, cappuccino, caffè freddo, caffè macchiato. Sui quattro nuovi francobolli la terminologia per il rito della tazzina quotidiana compare scritta in perfetto italiano.

Anche a Stoccolma, prendere una tazza di caffè è diventato sinonimo di concedersi una pausa molto gradevole. Se ne può approfittare magari per scrivere una cartolina o una lettera, mentre la gente sfila davanti. Ecco allora la nuova emissione di quattro francobolli per lettera, con illustrazioni ovviamente in tema: tazzine, macchinetta da bar per fare l'espresso, il beccuccio per la schiuma del cappuccino. Alla terminologia, come si è detto rigorosamente in italiano, viene aggiunto un solo termine spagnolo: "cortado", in pratica la parola iberica che indica il caffè macchiato.



"In Svezia ha precisato Therese Bergling del servizio filatelico svedese, interpellata per spiegare la presenza del termine spagnolo - la moderna cultura del caffè trae la sua prima e principale origine da quella italiana; contiamo però influenze provenienti anche da altre tradizioni". A segnalare l'emissione è stato il sito filatelico specializzato "Vaccari News".



FRANCOBOLLI Emissione congiunta con bozzetti invertiti per Italia e San Marino mentre la Svezia celebra il profumo del caffè

Mostra delle Due repubbliche, foglietto allo specchio

Foglietto bifronte da Italia e San Marino mercoledì prossimo per la mostra filatelica 'Le due repubbliche'. Conterrà infatti un francobollo italiano e uno sammarinese da 0,62 validi solo nel rispettivo paese. Ma ci saranno due versioni: quello italiano avrà a sinistra il francobollo di Roma e viceversa quello sammarinese. Tiratura di 150mila pezzi per il Titano e 550mila per l'Italia. L'esemplare italiano (**foto**) uscirà anche in fogli da 50 pezzi. Oggi esce invece lo 0,60 per

la giornata della montagna mentre domani sarà la volta di uno 0,45 per l'immagine di Maria Santissima Incaldana di Mondragone (Caserta), paese natale del ministro delle Comunicazioni, Mario Landolfi. E' previsto un folder con la riproduzione della Madonna arricchita da una lamina d'oro.

E' comparso il primo prioritario con la data 2006 in calce. E' quello da 1,40.



E' stato prorogato al 7 maggio il termine per prenotare i foglietti per i diciottenni nati fra il 1° gennaio e il 7 marzo, data di pubblicazione del decreto d'emissione sulla Gazzetta ufficiale.

Profuma d'Italia la serie che la Svezia ha dedicato al caffè. Uno degli esemplari riporta infatti l'indicazione delle varie specialità nella nostra lingua: caffè latte, espresso,

capuccino, caffè freddo, e macchiato. Poi troviamo il cortado, nome spagnolo del nostro macchiato, come ha scoperto Vaccari News.

Breve excursus nella numismatica per segnalare l'uscita del catalogo Unificato dedicato alle monete in euro, una capitolata che ha conquistato una foita schiera di nuovi collezionisti ravvivando il mercato. Splendido ed esauriente il volume di 248 pagine a 9 euro.

Gigi Zerbini